




## Multifunktionswecker – 29533

### Einstellen der Uhrzeit:

1. Ziehen Sie die Batterie-Isolierfolie heraus. Die Uhr befindet sich im Zeit-Modus. In der linken Ecke steht „TIME“.
2. Drücken Sie im Zeit-Modus „MODE“, um das 12/24-Stunden-Format einzustellen: Stunde – Minute – Jahr – Monat – Datum. Drücken Sie die UP/DOWN-Tasten, um die Ziffern einzustellen. Drücken Sie „SET“, um jede Einstellung zu bestätigen.
3. Drücken Sie nach dem Einstellen viermal „MODE“, um zurück zum Zeit-Modus zu gelangen.

### Einstellen der Alarmzeit:

1. Drücken Sie im Zeit-Modus zweimal „MODE“, oder drücken Sie „ALARM“, um in den Alarm-Modus zu gelangen. Es erscheint das Alarm-Symbol  in der Mitte des Anzeigefeldes.
  2. Drücken Sie „SET“ und „UP/DOWN“ zum Einstellen der Alarm-Zeit.
  3. Drücken Sie nach dem Einstellen dreimal „MODE“, um zurück zum Zeit-Modus zu gelangen.
  4. Wenn der Alarm ertönt, so drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm abzuschalten.
5. Um die Alarm-Einstellung zu löschen: Drücken Sie im Alarm-Modus fünfmal die SET-Taste, bis auf dem Anzeigefeld  erscheint. Drücken Sie dann „MODE“, um zurück zum Zeit-Modus zu gelangen. Das Alarm-Symbol  verschwindet.

### Einstellen der Schlummerfunktion:

1. Wenn der Alarm eingestellt ist, Drücken Sie im Zeit-Modus die „UP“-Taste, um die Schlummerfunktion einzuschalten. In der rechten Ecke erscheint „SNZ“.
2. Wenn der Alarm ertönt, so drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm abzuschalten. Der Schlummer-Weckton ertönt alle 4 Minuten.
3. Um die Schlummerfunktion abzustellen, drücken Sie die „UP“-Taste. „SNZ“ verschwindet.

### Geburtstagerinnerung:

1. Drücken Sie im Zeit-Modus dreimal „MODE“, um zu den Geburtstagerinnerungseinstellungen zu gelangen.
2. Drücken Sie „SET“ und „UP/DOWN“, um die Erinnerungszeit einzustellen.
3. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, so ertönt ein Geburtstagsständchen.
4. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Musik zu beenden.

### Einstellen des Timers:


1. Drücken Sie im Zeit-Modus viermal „MODE“, um zu den Timer-Einstellungen zu gelangen.
2. Drücken Sie „SET“ und „UP/DOWN“, um den Stunde und Minute des Countdowns einzustellen.
3. Wenn die Zeit abgelaufen ist, so ertönt ein Alarm. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm anzuhalten.

### Raumtemperatur:

Drücken Sie „SET“, um zwischen Grad Celsius und Fahrenheit umzuschalten.

### ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

-  Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Deutschland

**EURO**  
*tops*

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte  
in Deutschland an die 0180 5306363\* oder [info@eurotops.de](mailto:info@eurotops.de)  
in Österreich an die 01 230604312 oder [info@eurotops.at](mailto:info@eurotops.at)  
in der Schweiz an die 044 2836125 oder [info@eurotops.ch](mailto:info@eurotops.ch)

I Norge [tkd@eurotops.de](mailto:tkd@eurotops.de)  
Sverige [tkd@eurotops.de](mailto:tkd@eurotops.de)

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

\*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.  
Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.




© 01.01.2018

## Réveille-matin Multifonctionnel – 29533

### Réglage de l'heure :

1. Retirez l'obturateur de la pile. L'horloge est en mode d'heure. "TIME" s'affichera dans le coin gauche.
2. Sous le mode de l'heure, appuyer sur "MODE" pour régler le format 12/24 heures – heures – minutes – Année – mois – date. Appuyer sur les boutons (HAUT) / (BAS) pour ajuster les nombres. Appuyer sur "SET" pour confirmer chaque réglage.
3. Une fois le réglage terminé, appuyer quatre fois sur "MODE" pour revenir au mode de l'heure.

### Réglage de l'alarme :

1. En mode d'heure, appuyer deux fois sur "MODE" ou appuyer sur "ALARM" pour entrer en mode d'alarme. Le symbole d'alarme  apparaîtra au milieu de l'écran.
2. Appuyer sur "SET" et sur les boutons "HAUT"/ "BAS" pour régler l'heure de l'alarme.
3. Une fois le réglage terminé, appuyer trois fois sur "MODE" pour revenir au mode de l'heure.
4. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quel bouton pour faire cesser l'alarme.
5. Pour annuler le réglage d'alarme : sous le mode d'alarme, appuyer cinq fois sur le bouton SET jusqu'à ce que  soit affiché à l'écran. Appuyer ensuite sur "MODE" pour revenir au mode de l'heure. Le symbole d'alarme  disparaîtra.

### Réglage de la fonction de répétition :

1. Une fois l'alarme réglée et en mode heure, appuyer sur le bouton "HAUT" pour mettre en marche la fonction de répétition. "SNZ" s'affichera au coin droit.
2. Lorsque l'alarme sonne, appuyer sur n'importe quel bouton pour faire cesser l'alarme. La fonction de répétition sonnera au 4 minutes.
3. Pour désactiver la fonction de répétition, appuyer sur le bouton "HAUT" et "SNZ" disparaîtra.

### Rappel d'anniversaire :

1. Sous le mode heure, appuyer trois fois sur "MODE" pour entrer en mode de réglage de rappel d'anniversaire.
2. Appuyer sur "SET" et les boutons "HAUT"/ "BAS" pour régler le moment du rappel.
3. Une fois le moment du rappel arrivé, la chanson d'anniversaire jouera.
4. Appuyer sur n'importe quel bouton pour faire cesser la musique.

### Réglage du chronomètre :


1. Sous le mode de l'heure, appuyer quatre fois sur "MODE" pour entrer en mode de réglage du chronomètre.
2. Appuyer sur "SET" et les boutons "HAUT"/ "BAS" pour régler le chronomètre des heures / minutes.
3. Une fois le temps terminé, l'alarme sonnera. Appuyer sur n'importe quel bouton pour faire cesser l'alarme.

### Température intérieure :

Appuyer sur le bouton "SET" pour changer entre centigrade et Fahrenheit.

### COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.

 Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Allemagne

**EURO**  
*TOPS*

Pour des renseignements techniques veuillez contacter  
en France 089 2700470 \*\* ou [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

\*\*0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur




Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.  
Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

## Multifunctionele wekker - 29533

### Tijdsinstelling:

1. Trek de batterijstopper eruit. De klok vindt u onder de tijdweergave. "TIJD" wordt weergegeven in de linkerhoek.
2. Druk in de tijdweergave op "MODE" om in te stellen op 12/24 uur-weergave - uren - minuten - jaar - maand - datum. Druk op de knoppen (UP) / (DOWN) om het nummer aan te passen. Druk op "SET" om iedere instelling te bevestigen.
3. Druk na het instellen vier keer op "MODE" om terug te gaan naar de tijdweergave.

### Wekkerinstelling:

1. Druk in de tijdweergave tweemaal op "MODE" of druk op "ALARM" om de wekkermodus te openen. Het wekkersymbool  wordt in het midden van het scherm weergegeven.
2. Druk op "SET" en op "UP" / "DOWN" om de wekkertijd in te stellen.
3. Druk na het instellen drie keer op "MODE" om terug te gaan naar de tijdweergave.
4. Wanneer de wekker klinkt, drukt u op een willekeurige toets om de wekker te stoppen.
5. De wekker annuleren: druk in de wekkermodus vijf keer op SET totdat het scherm  weergeeft. Druk vervolgens op "MODE" en ga terug naar de tijdweergave. Het wekkersymbool  zal verdwijnen.

### Instelling sluimermodus:

1. Wanneer de wekker is ingesteld en de tijdweergave is geactiveerd, drukt u op "UP" om de sluimerfunctie in te schakelen. In de rechterhoek wordt "SNZ" weergegeven.
2. Wanneer de wekker klinkt, drukt u op een willekeurige toets om de wekker te stoppen. Elke 4 minuten klinkt het sluimersignaal.
3. Om de sluimerfunctie uit te schakelen zal verdwijnen, drukt u op "UP" en "SNZ" zal verdwijnen.

### Verjaardagsherinnering:

1. Druk in de tijdweergave drie keer op "MODE" om de verjaardagsherinneringsinstelling te openen.
2. Druk op "SET" en op "UP" / "DOWN" om de herinneringstijd in te stellen.
3. Wanneer de ingestelde tijd is bereikt, klinkt het verjaardagslied.
4. Druk op een willekeurige knop om de muziek te stoppen.

### Timerinstelling:


1. Druk in de tijdweergave vier keer op "MODE" om de timerinstelling te openen.
2. Druk op "SET" en op "UP" / "DOWN" om afteluur/minuut in te stellen.
3. Als de tijd om is, klinkt de wekker. Druk op een willekeurige knop om de wekker te stoppen.

### Binnentemperatuur:

Druk op "SET" om te schakelen tussen Celsius en Fahrenheit.

### AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.

-  Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Duitsland



Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen  
in Nederland tel.: 026 3736 333 of [info@eurotops.nl](mailto:info@eurotops.nl)

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.




De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden.

## Multifunksjonell vekkerklokke – 29533

### Tidsinnstilling:

1. Trekk ut batteriproppen. Klokken er i tidsmodus. «TIME (Tid)» vises på venstre hjørne.
2. I tidsmodus trykker du «MODE (Modus)» for å velge 12-/24-timersformat, time, minutt, år, måned og dato. Trykk (UP (OPP))-/ (DOWN (NED))-knappene for å justere nummeret. Trykk «SET (Still inn)» for å bekrefte hver innstilling.
3. Etter innstilling trykker du «MODE (Modus)» fire ganger for å gå tilbake til tidsmodus.

### Alarminnstilling:

1. I tidsmodus kan du trykke «MODE (Modus)» to ganger eller «ALARM» for å gå inn i alarmmodus. Alarmsymbolet  vises midt på skjermen.
2. Trykk «SET (Still inn)» og «UP (OPP)»-/«DOWN (NED)»-knappen for å stille inn alarmtid.
3. Etter innstilling trykker du «MODE (Modus)» tre ganger for å gå tilbake til tidsmodus.
4. Når alarmen går, trykker du en knapp for å stoppe den.
5. Slik avbryter du alarminnstillingen: I alarmmodus trykker du SET (Still inn)-knappen fem ganger, til skjermen viser . Trykk deretter «MODE (Modus)» for å gå tilbake til tidsmodus. Alarmsymbolet  forsvinner.

### Slumreinnstilling:

1. Når alarmen er innstilt og enheten er i tidsmodus, trykker du «UP (OPP)»-knappen for å slå på slumrefunksjonen. «SNZ (Slumring)» vises i høyre hjørne.
2. Når alarmen går, trykker du en knapp for å stoppe den. Slumring går hvert 4 minutt.
3. Slik slår du av slumrefunksjonen: Trykk «UP (OPP)»-knappen, så slukkes «SNZ (Slumring)».

### Bursdagspåminnelse:

1. Under tidsmodus kan du trykke «MODE (Modus)»-knappen tre ganger for å gå til innstilling av bursdagspåminnelse.
2. Trykk «SET (Still inn)» og «UP (OPP)»-/«DOWN (NED)»-knappen for å stille inn påminnelsestid.
3. Ved den innstilte tiden lyder en bursdagssang.
4. Trykk en knapp for å stoppe musikken.

### Tidtakerinnstilling:

1. Under tidsmodus kan du trykke «MODE (Modus)»-knappen fire ganger for å gå til innstilling av tidtaker.
2. Trykk «SET (Still inn)» og «UP (OPP)»-/«DOWN (NED)»-knappen for å stille inn time/minutt for nedtelling.
3. Når tiden går ut, lyder alarmen. Trykk en knapp for å stoppe alarmen.

### Innetemperatur:

Trykk «SET (Still inn)» for å bytte mellom Celsius og Fahrenheit.

### AVHENDING:

Emballasjematerialet kan resirkuleres. Avhend emballasjen på en miljøvennlig måte ved å kaste den i riktig avfallsbeholder for resirkulerbart materiale.



Avhend produktet og batteriene separat av miljøhensyn. Apparatet og batteriene må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Ta dem til en gjenvinningsstasjon for brukte elektriske og elektroniske apparater. For mer informasjon kan du ta kontakt med lokale myndigheter. Fjern batteriene først.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Tyskland

**EURO**  
*tops*

Hvis du trenger teknisk støtte, vennligst kontakt ...

I Norge [tkd@eurotops.de](mailto:tkd@eurotops.de)

En eventuell retur av produktene må sendes til returadressen som er oppgitt på fakturaen.




Bruksanvisningen gjenspeiler kun de tekniske forhold som var tilgjengelige under trykkingen. Det tas forbehold om eventuelle endringer i teknologi og utstyr senere.

## Alarmklocka med flera funktioner – 29533

### Tidsinställning:

1. Dra ut batteristoppen. Klockan är i tidsläge. "TIME (TID)" kommer att visas i vänstra hörnet.
2. I tidsläget, tryck på "MODE (LÄGE)" för att ställa in 12-/24-timmarsformat – timma – minut – år – månad – dag. Tryck på knapparna (UP (UPP))/(DOWN (NER)) för att justera siffran. Tryck på "SET (STÄLL IN)" för att bekräfta varje inställning.
3. Efter inställningen, tryck på "MODE (LÄGE)" fyra gånger för att återgå till tidsläget.

### Larminställning:

1. I tidsläget, tryck två gånger på "MODE (LÄGE)" eller på "ALARM (LARM)" för att öppna alarmläge. Alarmsymbol  kommer att visas i mitten av skärmen.
2. Tryck på "SET (STÄLL IN)" och knappen "UP (UPP)"/"DOWN (NER)" för att ställa in alarmtid.
3. Efter inställningen, tryck på "MODE (LÄGE)" tre gånger för att återgå till tidsläget.
4. När alarmet ljuder, tryck på valfri knapp för att stoppa alarmet.
5. För att avbryta alarminställningen, i alarmläge, tryck fem gånger på knappen SET (STÄLL IN) tills skärmen visar . Tryck därefter på "MODE (LÄGE)" och gå tillbaka till tidsläge. Alarmsymbolen  kommer att försvinna.

### Inställning av snooze:

1. När alarmet ställs in och i tidsläget, tryck på knappen "UP (UPP)" för att sätta på snooze-funktionen. "SNZ" kommer att visas i det högra hörnet.
2. När alarmet ljuder, tryck på valfri knapp för att stoppa alarmet. Snooze kommer att ljuda var fjärde minut.
3. För att stänga av snooze-funktionen, tryck på knappen "UP (UPP)" så försvinner "SNZ".

### Påminnelse om födelsedag:

1. I tidsläget, tryck på "MODE (LÄGE)" tre gånger för att öppna inställningen av födelsedagspåminnelse.
2. Tryck på "SET (STÄLL IN)" och knappen "UP (UPP)"/"DOWN (NER)" för att ställa in påminnelsetid.
3. När man kommer till den inställda tiden, kommer en födelsedagssång att spelas.
4. Tryck på någon av knapparna för att stoppa musiken.

### Tidtagarinställning:

1. I tidsläget, tryck på "MODE (LÄGE)" fyra gånger för att öppna tidtagarinställningen.
2. Tryck på "SET (STÄLL IN)" och knappen "UP (UPP)"/"DOWN (NER)" för att ställa in nedräkningstimma/-minut.
3. När tiden går ut kommer alarmet att ljuda. Tryck på valfri knapp för att stoppa alarmet.

### Inomhustemperatur:

Tryck på "SET (STÄLL IN)" för att växla mellan Celsius och Fahrenheit.

### AVFALLSHANTERING:

Förpackningsmaterialet är återvinningsbart. Kasta förpackningsmaterialet i rätt behållare på återvinningsstationen.



Tänk på miljön när du kastar produkten och batterierna. Produkten och batterierna får inte kastas som hushållsavfall. Ta dem till en återvinningscentral för elektronik och elektriska apparater. För mer information kontaktar du din kommun. Ta ur batterierna först.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Tyskland

**EURO**  
*TOPS*

För teknisk support, kontakta  
Sverige [tkd@eurotops.de](mailto:tkd@eurotops.de)

Om du vill returnera produkten vänder du dig till returadressen som anges på ditt kvitto.




Bruksanvisningen använder den tekniska informationen som var tillgänglig vid datumet den trycktes. Vi förbehåller oss för ändringar av utrustningen eller teknisk art.

## Multifunctional alarm clock – 29533

### Time setting:

1. Pull out battery stopper. Clock is under time mode. "TIME" will display on left corner.
2. Under time mode, press "MODE" to set 12/24 hour format – hour – minute – year – month – date. Press (UP) / (DOWN) buttons to adjust number. Press "SET" to confirm every setting.
3. After setting, press "MODE" four times to back to time mode.

### Alarm setting:

1. Under time mode, press "MODE" twice or press "ALARM" to enter alarm mode. Alarm symbol  will show in the middle of the screen.
2. Press "SET" and "UP"/ "DOWN" button to set alarm time.
3. After setting, press "MODE" three times to back to time mode.
4. When alarm sounds, press any key to stop the alarm.
5. To cancel alarm setting: under alarm mode, press SET button five times until the screen shows . Then press "MODE" and back to time mode. Alarm symbol  will disappear.

### Snooze setting:

1. When alarm is set and under time mode, press "UP" button to turn on snooze function. "SNZ" will show on the right corner.
2. When alarm sounds, press any key to stop the alarm. Snooze will sound every 4 minutes.
3. To turn off snooze function, press "UP" button and "SNZ" will disappear.

### Birthday reminder:

1. Under time mode, press "MODE" third times to enter birthday reminder setting.
2. Press "SET" and "UP"/ "DOWN" button to set reminding time.
3. When set time reaches, birthday song will sing.
4. Press any button to stop the music.

### Timer setting:

1. Under time mode, press "MODE" four times to enter timer setting.
2. Press "SET" and "UP"/ "DOWN" button to set countdown hour / minute.
3. When the time runs out, alarm will sound. Press any key to stop the alarm.

### Indoor temperature:

Press "SET" to switch between centigrade and Fahrenheit.

### DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany	0180 . 530 63 63* or <a href="mailto:info@eurotops.de">info@eurotops.de</a>
in Austria	01 . 230 60 43 12 or <a href="mailto:info@eurotops.at">info@eurotops.at</a>
in Switzerland	044 . 28 36 125 or <a href="mailto:info@eurotops.ch">info@eurotops.ch</a>
in the Netherlands	026 . 37 36 333 or <a href="mailto:info@eurotops.nl">info@eurotops.nl</a>
in France	0892 . 700 470** or <a href="mailto:info@eurotops.fr">info@eurotops.fr</a>
In Norway	<a href="mailto:tkd@eurotops.de">tkd@eurotops.de</a>
In Sweden	<a href="mailto:tkd@eurotops.de">tkd@eurotops.de</a>

\* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

\*\*34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved.